

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

**Período de sesiones anual
de la Junta Ejecutiva**

Roma, 6-10 de junio de 2005

ASUNTOS FINANCIEROS, PRESUPUESTARIOS Y DE RECURSOS

Tema 6 del programa

*Para información**



Distribución: GENERAL
WFP/EB.A/2005/6-A/1
7 abril 2005
ORIGINAL: INGLÉS

INFORME FINANCIERO UNIFICADO

* De conformidad con las decisiones de la Junta Ejecutiva sobre el sistema de gobierno, aprobadas en el período de sesiones anual y el tercer período de sesiones ordinario de 2000, los temas presentados a título informativo no se debatirán a menos que los miembros de la Junta así lo pidan expresamente antes de la reunión y la Presidencia dé el visto bueno a la petición por considerar que es adecuado dedicar tiempo de la Junta a ello.

La tirada del presente documento es limitada. Los documentos de la Junta Ejecutiva se pueden consultar en el sitio Web del PMA (<http://www.wfp.org/eb>).

NOTA PARA LA JUNTA EJECUTIVA

El presente documento se remite a la Junta Ejecutiva a efectos de información.

La Secretaría invita a los miembros de la Junta que deseen formular alguna pregunta de carácter técnico sobre este documento a dirigirse a los funcionarios del PMA encargados de la coordinación del documento, que se indican a continuación, de ser posible con un margen de tiempo suficiente antes de la reunión de la Junta.

Director de la Dirección de Finanzas Sr. S. Sharma tel.: 066513-2700
(ADF):

Director Adjunto de la ADF: Sr. E. Whiting tel.: 066513-2701

Para cualquier información sobre el envío de documentos para la Junta Ejecutiva, diríjase a la Supervisora de la Dependencia de Servicios de Reuniones y Distribución (tel.: 066513-2328).



RESUMEN

En el presente documento se ofrece un informe unificado sobre los asuntos financieros que no es necesario presentar a la Junta como temas del programa separados, pero que contienen importante información financiera para la Junta.

En él se presentan, en la Sección A, el informe financiero correspondiente a 2004; en la Sección B, información y análisis acerca de la gestión del efectivo y de las inversiones; y en la Sección C, información sobre la utilización de los recursos en dinero no sujetos a restricciones para la compra de productos, y datos sobre las contribuciones en especie y las exenciones de los costos de apoyo indirecto, de conformidad con lo dispuesto en los Artículos XII.4 y XIII.4 (e) y (f) del Reglamento General.

PROYECTO DE DECISIÓN*

La Junta toma nota de la información que figura en el Informe financiero unificado (WFP/EB.A/2005/6-A/1).

* Se trata de un proyecto de decisión. Si se desea consultar la decisión final adoptada por la Junta, sírvase remitirse al documento de Decisiones y recomendaciones que se publica al finalizar el período de sesiones.



SECCIÓN A: INFORME FINANCIERO CORRESPONDIENTE A 2004

1. En la presente sección del informe se presentan los resultados financieros extraídos de los estados, los apéndices y los informes financieros no comprobados correspondientes a 2004.

Ingresos y gastos

2. En el Cuadro A3, al final de esta sección, figura un estado resumido de los ingresos y gastos, y de los saldos de fondos, relativos al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2004.
3. Los ingresos totales de 2004 ascendieron a 3.300 millones de dólares EE.UU., incluidas las contribuciones destinadas al programa para el Iraq, por valor de 900 millones de dólares. Ello supone un incremento del 15% frente a las cifras anualizadas del bienio 2002–2003.
4. Los gastos totales de 2004 ascendieron a 3.100 millones de dólares, lo que representa un incremento del 20% frente a las cifras anualizadas del bienio 2002–2003.
5. Las cifras de ingresos y gastos correspondientes a 2004 reflejan una considerable reducción de la proporción que representan los productos en especie dentro del total de productos: en 2004, el 30% de todo el gasto en productos fue en especie, frente al 63% del bienio 2002–2003.
6. En 2004, el total de costos de apoyo —costos de apoyo directo (CAD) y presupuesto administrativo y de apoyo a los programas (AAP)— representó el 16,4% de los gastos totales, frente al 14,6% en 2002–2003. Este incremento se debió principalmente a la devaluación del dólar estadounidense frente al euro durante el período, que produjo un aumento de los costos de personal de 31,3 millones de dólares.
7. Los costos de apoyo indirecto (CAI) generaron en 2004 unos ingresos de 202,2 millones de dólares para el presupuesto AAP, y éste recibió unos ingresos adicionales de 900.000 dólares en concepto de contribuciones gubernamentales de contraparte en efectivo (CGCE), de reajuste monetario y de ingresos varios.
8. Los gastos AAP en 2004 ascendieron a 141,9 millones de dólares, el 46,5% del presupuesto AAP de 305 millones de dólares aprobado para el bienio 2004–2005.
9. En el presupuesto AAP, el balance de ingresos y gastos de 2004 arroja un superávit de 29,9 millones de dólares, tras contabilizar los 31,3 millones de dólares correspondientes al aumento de los costos de personal derivado de las fluctuaciones de los tipos de cambio que se mencionan en el párrafo 6.
10. La cuenta de igualación del AAP tenía un saldo de 230,6 millones de dólares a principios de 2004. La Junta aprobó el empleo de 93,1 millones de dólares para fines específicos dentro del Plan de Gestión para el bienio 2004–2005: i) 29 millones de dólares para inversiones de capital y fomento de la capacidad; ii) 20 millones de dólares para mejora de la seguridad; iii) 20 millones de dólares para la Cuenta de Respuesta Inmediata (CRI); y iv) 24,1 millones de dólares para el mecanismo de anticipo de los CAD, confirmados en mayo de 2004.
11. Por lo tanto, al final de 2004, la cuenta de igualación del AAP tenía un saldo de 168 millones de dólares, contabilizando los 29,9 millones de dólares de diferencia entre los ingresos y los gastos AAP de 2004 y después de efectuar un reajuste positivo neto de 500.000 dólares resultantes de períodos anteriores.



Estado del activo y el pasivo

12. El estado del activo y el pasivo, de las reservas y de los saldos de fondos al 31 de diciembre de 2004 figura en el Cuadro A4, al final de esta sección.

Origen de los saldos de efectivo y de las inversiones a corto plazo

13. El total del efectivo y de las inversiones a corto plazo, al 31 de diciembre de 2004, se componía de 484,6 millones de dólares relativos a las actividades operacionales y de 711,0 millones de dólares relacionados con las reservas y otras cuentas.

CUADRO A1. EFECTIVO E INVERSIONES A CORTO PLAZO (en millones de dólares)	
Efectivo relacionado con las actividades operacionales, 2004	
Efectivo comprometido para obligaciones pendientes y compromisos en curso	484,6
Total del efectivo relacionado con las actividades operacionales	484,6
Efectivo relacionado con las reservas y otras cuentas	
Reservas	254,0
Fondos bilaterales y fiduciarios	230,8
Fondo General y cuentas especiales	226,2
Total de efectivo relacionado con las reservas y otras cuentas	711,0
Total de efectivo e inversiones a corto plazo	1 195,6

⇒ *Efectivo relacionado con las actividades operacionales*

14. Se trata del efectivo reservado para sufragar gastos de proyectos comprometidos o ya contraídos pero no pagados, y de las contribuciones de efectivo recibidas que están por comprometerse. El saldo de 484,6 millones de dólares relacionado con las actividades operacionales representa el 40% del total del efectivo y las inversiones a corto plazo, y equivale a los gastos de efectivo de casi dos meses, según los niveles de 2004, frente a tres meses en 2003.

⇒ *Efectivo relacionado con las reservas y otras cuentas*

15. Esta parte del efectivo incluye las reservas y otras cuentas autorizadas por la Junta para fines específicos a fin de garantizar la continuidad de las operaciones, y representa el 40% del efectivo y de las inversiones a corto plazo. Éstas incluyen la Reserva Operacional, la CRI, el mecanismo de anticipo de los CAD, el fondo de autoseguro, el fondo de contrapartida para nuevos donantes y la cuenta de igualación del AAP. También se incluyen dentro de este epígrafe fondos bilaterales y fiduciarios que representan el 20% del efectivo y de las inversiones a corto plazo.



⇒ *Fondos mantenidos en fideicomiso en las oficinas en los países*

16. A finales de 2004 se mantenían en fideicomiso en las oficinas en los países 65,5 millones de dólares, lo que supone un incremento del 11% con respecto al saldo existente a finales de 2003. Con efecto a partir del 1º de enero de 2005 cambiará la gestión y administración de estos fondos, que pasarán a registrarse y controlarse del mismo modo que todos los demás fondos del PMA.

⇒ *Cuentas por cobrar*

17. De los 200,5 millones de dólares en cuentas pendientes de cobro, 50,2 millones son intereses devengados; 90,9 millones corresponden a anticipos hechos a vendedores que se descontarán de los pagos finales y el resto se trata de cuentas varias por cobrar adeudadas al PMA y recuperables.

⇒ *Contribuciones por recibir*

18. El saldo de las contribuciones por recibir disminuyó de 1.700 millones de dólares a finales de 2003 a 1.500 millones de dólares a finales de 2004. También han disminuido notablemente las contribuciones por recibir pendientes de años anteriores, tal como se refleja en el Cuadro A2. Hay cantidades pendientes de 2001 y de períodos anteriores sometidas a las condiciones de los acuerdos vigentes con los donantes, que son actualmente objeto de examen también por parte de estos últimos. Aunque en la actualidad se prevé recibir efectivamente esas cantidades, las que posteriormente se consideren irrecuperables serán anuladas.

CUADRO A2. CONTRIBUCIONES POR RECIBIR AL 31 DE DICIEMBRE DE 2004, POR ANTIGÜEDAD (en millones de dólares)			
	2004		2003
Año en curso 2004	1 007,9		–
Período anterior 2003	242,1		1 212,5
Período anterior 2002	150,3		302,9
Período anterior 2001	73,3		168,9
Año 2000 y anteriores	36,9		64,3
Total de contribuciones por recibir	1 510,5		1 748,6

⇒ *Inversiones a largo plazo y préstamo a largo plazo*

19. Las inversiones a largo plazo consisten en inversiones en programas de venta separada del interés y el principal de los valores (STRIPS) del Departamento del Tesoro de los Estados Unidos, que se adquirieron en septiembre de 2001 con unas fechas de vencimiento de más de 30 años. Están inscritas a un valor contable de 60,3 millones de dólares. Su valor de mercado total a finales de 2004 era de 79,6 millones de dólares.
20. El fin de estas inversiones es garantizar el reembolso de los intereses y el principal de un préstamo en productos suscrito con un organismo gubernamental, cuyo valor actual es de 106 millones de dólares. Los ingresos generados por las inversiones a largo plazo, junto con el principal, serán suficientes para reembolsar todo el valor del préstamo.



⇒ *Pasivo corriente*

21. El importe de las cuentas por pagar, que asciende a 213,2 millones de dólares, se compone de: i) 43,4 millones de dólares en concepto de bienes y servicios recibidos; ii) 77,7 millones de dólares adeudados a los donantes por proyectos cerrados; iii) 14,6 millones de dólares de otras cantidades por pagar; y iv) 77,5 millones de dólares por imputar a otras cuentas. Las obligaciones pendientes por valor de 588,1 millones de dólares corresponden a órdenes de compras que aún no han sido entregadas por los vendedores pero que ya se han consignado como gastos.
22. El tiempo medio transcurrido entre el momento en que se comprometen los fondos y su desembolso efectivo fue de 2,6 meses en 2004, frente a 2,9 meses en el bienio 2002–2003.

⇒ *Reservas y saldos de fondos*

23. Las reservas son fondos que el PMA destina a fines específicos; los saldos de fondos constituyen ingresos arrastrados de un año a otro. Las reservas sufrieron una notable disminución del 25% durante 2004, a resultas de la asignación aprobada con cargo a la cuenta de igualación del AAP antes descrita. Durante el año, los saldos de fondos se redujeron en un 2%.



CUADRO A3. ESTADO DE INGRESOS Y GASTOS, Y DE SALDOS DE FONDOS, EN EL EJERCICIO TERMINADO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2004 (en millones de dólares)		
	2004	Bienio 2002–2003
Ingresos		
Contribuciones de productos en especie	432,2	1 087,7
Contribuciones de servicios en especie	54,3	44,3
Otras contribuciones	1 838,9	3 607,0
Contribuciones para el programa de Iraq	940,6	913,1
Contribuciones gubernamentales en efectivo para los gastos locales	1,6	2,6
Intereses	21,0	83,0
Ajustes por cambio de moneda	29,0	60,1
Ingresos varios	22,0	6,4
Total de ingresos	3 339,6	5 804,2
Gastos		
Productos en especie	468,0	1 707,6
Productos comprados	1 097,2	1 012,1
Transporte marítimo y costos conexos	334,9	438,2
Transporte terrestre, almacenamiento y manipulación	530,1	946,9
Otros costos operacionales directos	139,5	234,6
Costos de apoyo directo	329,9	507,5
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	141,9	232,2
Costos de personal suplementarios debidos a las fluctuaciones de los tipos de cambio	31,3	–
Total de gastos	3 072,8	5 079,1
Superávit (déficit) de ingresos con respecto a los gastos	266,8	725,1
Saldos de los fondos, al principio del período	1 835,5	1 893,8
Reprogramación de los saldos de los fondos no utilizados	(56,5)	(99,9)
Reembolso de los saldos de los fondos no utilizados	(70,9)	(63,4)
Anulación contable de las contribuciones por recibir	(1,1)	(0,4)
Amortización contable de las contribuciones por recibir	(157,5)	(333,3)
Reajustes en concepto de períodos anteriores	(76,7)	(54,8)
Ahorros por la cancelación de las obligaciones de períodos anteriores	1,0	2,2
Transferencias (a)/desde las reservas	60,4	(233,8)
Saldos de fondos al final del período	1 801,0	1 835,5



CUADRO A4. ESTADO DEL ACTIVO, EL PASIVO, LAS RESERVAS Y LOS SALDOS DE FONDOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2004 (en millones de dólares)		
	31 de diciembre de 2004	31 de diciembre de 2003
Activo		
Efectivo e inversiones a corto plazo	1 195,6	907,4
Fondos mantenidos en fideicomiso por las oficinas en los países	65,5	59,2
Cuentas por cobrar	200,5	185,4
Contribuciones por recibir	1 510,5	1 748,6
Inversiones a largo plazo	60,3	62,2
Total de activo	3 032,3	2 962,9
Pasivo		
Pasivo corriente		
Cuentas por pagar	213,2	126,1
Obligaciones pendientes	588,1	500,4
Préstamo (Fondo Rotatorio Central para Emergencias)	5,0	-
Fondos mantenidos en fideicomiso por las oficinas en los países	65,0	58,5
Total de pasivo corriente	871,3	685,0
Préstamo a largo plazo	106,0	106,0
Total de pasivo	977,3	791,0
Reservas y saldos de fondos		
Reservas	254,0	336,4
Saldos de los fondos	1 801,0	1 835,5
Total de reservas y saldos de los fondos	2 055,0	2 171,9
Total de pasivo, reservas y saldos de los fondos	3 032,3	2 962,9

SECCIÓN B: GESTIÓN DEL EFECTIVO Y DE LAS INVERSIONES

24. En la presente sección del informe se examinan i) el movimiento de los saldos de caja del PMA durante 2004; ii) la composición de los saldos del efectivo y de las inversiones a corto plazo del PMA; iii) el análisis de los saldos de caja desde el punto de vista de los saldos de explotación y de otro tipo; y iv) las iniciativas de gestión emprendidas durante 2004, en relación con la gestión del efectivo y de las inversiones.



Saldos de caja en 2004

25. A principios de 2004, el PMA tenía un saldo de efectivo y de inversiones a corto plazo de 907,4 millones de dólares. En 2004, las entradas de caja debidas a contribuciones, intereses e ingresos varios ascendieron a 3.550 millones de dólares, superando así los 3.262 millones de dólares de salidas de caja para gastos operacionales, gastos administrativos y de apoyo a los programas y reembolsos a los donantes, lo que dio lugar a un incremento neto de los saldos de caja de 288,2 millones de dólares.
26. Al 31 de diciembre de 2004, el PMA disponía de 1.196 millones de dólares en efectivo y en inversiones a corto plazo. Por otra parte, había 65,5 millones de dólares en fondos mantenidos en fideicomiso en las oficinas en los países y 60,3 millones de dólares invertidos en STRIPS del Departamento del Tesoro de los Estados Unidos para el reembolso de un préstamo a largo plazo.

Composición del efectivo y de las inversiones a corto plazo

27. De los 1.196 millones de dólares en efectivo y en inversiones a corto plazo, 27,4 millones, esto es, aproximadamente el 2,3%, se mantuvieron en cuentas en las oficinas en los países, y los otros 1.168 millones de dólares, es decir, el 97,7% del total, en cuentas administradas por la Sede.

CUADRO B1. DESGLOSE DEL EFECTIVO Y LAS INVERSIONES (en millones de dólares)				
	Año terminado el 31 de diciembre de 2004	Período terminado el 31 de diciembre de 2003	Aumento/(disminución)	
			Importe	En %
Oficinas en los países	27,4	26,9	0,5	1,86
Sede				
— Cuentas bancarias de la Sede	43,9	50,3	(6,4)	-12,7
— Cuentas del mercado monetario e inversiones a corto plazo	1 124,3	830,2	294,1	35,4
Total de Sede	1 168,2	880,5	287,7	32,7
Total de efectivo e inversiones a corto plazo	1 195,6	907,4	288,2	31,8

28. Los gastos en 2004 aumentaron un 12% con respecto a los niveles anualizados del bienio anterior, pero sólo hubo un ligero incremento del 1,9% en el efectivo disponible de las oficinas en los países. Pese al aumento de las actividades de los proyectos, los saldos de caja en las cuentas bancarias de explotación de la Sede y de las oficinas en los países se limitaron a un nivel correspondiente a ocho días, aproximadamente, de necesidades operacionales. Ello se consiguió gracias a un estricto control de los saldos bancarios y a la explotación de cuentas de saldo cero, que se describe a continuación.



29. En lo que respecta a la Sede, se mantuvieron 15,4 millones de dólares en cinco cuentas bancarias de explotación, 8,9 millones en otras seis cuentas bancarias y 19,6 millones en las cuentas centrales de saldo cero. La Secretaría siguió ajustando los saldos de caja a fin de mantener unos saldos mínimos en las cuentas de explotación que devengaban intereses menos elevados.

Cuentas del mercado monetario y de las inversiones a corto plazo

30. A finales de 2004, la Secretaría disponía de un total de 1.200 millones de dólares: 188,1 millones en cuentas del mercado monetario y 936,2 millones en cuentas de inversiones a corto plazo.
31. De los 188,1 millones de dólares en fondos del mercado monetario, 145,1 millones corresponden al proyecto bilateral para el Iraq. Los 43,0 millones de dólares restantes corresponden aproximadamente a una semana de necesidades operacionales. La cuenta del mercado monetario es una cartera de valores diversificada que invierte exclusivamente en instrumentos del mercado monetario de gran calidad y fácilmente movilizables, como obligaciones gubernamentales, bancarias y comerciales. La cartera permite retirar fondos con muy poco tiempo de preaviso e incluso al valor del mismo día. En 2004, la cuenta del mercado monetario tuvo un rendimiento anual medio del 1,2%, frente a los tipos de interés medios del 1,0% de los depósitos bancarios en los Estados Unidos.
32. Al 31 de diciembre de 2004, las inversiones a corto plazo administradas por cinco gestores de inversiones externos tenían un valor de mercado de 937,2 millones de dólares (valor contable de 936,2 millones de dólares), deducidas las comisiones y sumadas las ganancias obtenidas. En el Cuadro B2 se indican los movimientos de las inversiones a corto plazo en 2004.

CUADRO B2. MOVIMIENTOS DE LAS INVERSIONES A CORTO PLAZO EN 2004 (en millones de dólares)		
Saldo inicial al 1º de enero de 2004		780,3
Depósitos	850,8	
Renta neta percibida, después de deducir ganancias y pérdidas	19,7	
Total de entradas		870,5
Retiros, comisiones, gastos y otros	(714,6)	
Total de salidas		714,6
Saldo final al 31 de diciembre de 2004		936,2

33. En el Cuadro B3 se muestra el valor de mercado de las inversiones administradas por los gestores de inversiones, junto con el rendimiento anual de las mismas una vez deducidas las comisiones y gastos. De los cinco gestores de inversiones, sólo uno superó el índice de rendimiento de referencia.



CUADRO B3. VALOR DE MERCADO Y RENDIMIENTO ANUAL DE LA CARTERA DE INVERSIONES A CORTO PLAZO DEL PMA

Gestor de inversiones	Valor de mercado al 31 de diciembre de 2004 (en millones de dólares)	Rendimiento anual (%)	Índice (J.P. Morgan a tres meses) (%)	Objetivo por encima del índice (%)	Superávit/ (déficit) respecto del índice (%)
A	296,2	1,94	1,47	0,50	0,47
B	295,6	1,61	1,47	0,50	0,14
C	203,3	2,05	1,47	0,50	0,58
D*	99,5	0,56	1,35	0,50	(0,79)
E	42,6	1,94	1,47	0,50	0,47
Total	937,2	1,71	1,46	0,50	0,25

* Fondo de contrapartida para las contribuciones de los nuevos donantes.

34. El rendimiento anual de toda la cartera de inversiones a corto plazo, una vez deducidas las comisiones por inversión, fue del 1,71%, es decir, 25 puntos básicos por encima del índice de referencia del 1,46% (índice de precios al contado a tres meses de J.P. Morgan). Aunque la cartera se quedó a 25 puntos básicos por debajo del índice de referencia del 1,96% (índice básico + 50 puntos básicos), los rendimientos se consideraron buenos teniendo en cuenta la coyuntura actual de los tipos de interés, que se encuentran en su valor más bajo de los últimos 40 años.
35. En 2004, el rendimiento global del 1,71% de la cartera de inversiones mejoró el índice de J.P. Morgan en un 17%.

Otros saldos de caja y de inversiones

⇒ *Fondos mantenidos en fideicomiso en las oficinas en los países*

36. Al 31 de diciembre de 2004, los fondos mantenidos en fideicomiso en 18 oficinas en los países, que ascendían a 65,5 millones de dólares, habían crecido un 10,6% con respecto a los 59,2 millones de dólares de 2003. El incremento es atribuible principalmente al aumento de los haberes de fondos en fideicomiso en el Ecuador e Indonesia. Aproximadamente el 59% de todos los fondos mantenidos en fideicomiso está en dólares estadounidenses, mientras que el 41% restante está en monedas locales.

⇒ *Fondo para reembolso de préstamos*

37. En 2001, el PMA invirtió 66,3 millones de dólares en STRIPS del Tesoro de los Estados Unidos con unas fechas de vencimiento y valores que se correspondían con los reembolsos de los intereses y el principal exigidos por el préstamo a largo plazo. El tercer reembolso de intereses de 1,9 millones de dólares se realizó en mayo de 2004, lo que dejó un saldo en los STRIPS de 60,3 millones de dólares a finales de 2004.

⇒ *Fondos de prestaciones al personal*

38. Los fondos de prestaciones al personal se agrupan y se colocan en carteras de inversión a largo plazo que constan de un 60% de valores de renta fija y un 40% de acciones. De la



administración se ocupan dos gestores de fondos, quienes se han atendido a las directrices del PMA en materia de inversiones, absteniéndose, en concreto, de hacer inversiones en nombre del PMA en empresas que produzcan, fabriquen o distribuyan minas terrestres u otro tipo de armas antipersona.

39. Al 31 de diciembre de 2004, el saldo de los fondos de prestaciones al personal superaba al valor actuarial del pasivo en 3,3 millones de dólares; el valor contable del activo era de 64,9 millones de dólares (73,6 millones de dólares en valor de mercado), mientras que la valoración actuarial del pasivo de prestaciones al personal era de 61,6 millones de dólares.

Principales iniciativas de gestión en 2004

⇒ Cuentas de saldo cero y servicios bancarios electrónicos

40. El PMA extendió las cuentas de saldo cero y los servicios bancarios electrónicos a 21 oficinas en los países más durante el año, elevando el número de países a 33 a finales de 2004.
41. Los desembolsos de las cuentas subsidiarias de saldo cero de las oficinas en los países se financian diariamente con la cuenta central de la Secretaría, por lo que al final de cada día las cuentas subsidiarias de las oficinas en los países arrojan un saldo cero. Las cuentas de saldo cero resultan una manera de gestionar el efectivo más eficaz que mantener saldos en cuentas bancarias separadas.
42. Gracias a la aplicación de este sistema en los 33 países en los que se han introducido cuentas de saldo cero, se consiguió un ahorro importante en tasas y comisiones bancarias, además de mejores tipos de cambio. Se prevé un aumento de este ahorro, ya que la Secretaría se propone extender e implantar las cuentas de saldo cero y los servicios bancarios electrónicos en otros 20 países en 2005.

⇒ Gestión de las inversiones

43. Siguió mejorando el seguimiento de las inversiones. Se hizo un mayor hincapié en el análisis de los riesgos utilizando los informes analíticos elaborados por el depositario general.
44. Las visitas sobre el terreno a los gestores de inversiones brindaron al PMA la oportunidad de comentar con altos cargos de las empresas gestoras el rendimiento y las perspectivas de sus inversiones, los procesos decisorios y los sistemas de cumplimiento correspondientes. Los representantes del PMA visitaron a los cinco gestores de inversiones para comprender mejor la gestión cotidiana de las carteras de inversión del PMA. Teniendo en cuenta la variabilidad de los flujos de caja y de las necesidades del PMA, se pidió al asesor de inversiones que estudiara la idoneidad de la política y las directrices vigentes en materia de inversiones en renta fija a corto plazo con respecto a las modalidades y estrategias de inversión de los gestores.
45. El Comité de Inversiones del PMA dio orientaciones sobre la gestión de las inversiones y aseguró su supervisión por medio de sus cuatro reuniones trimestrales periódicas y de las cuatro reuniones extraordinarias celebradas en 2004.
46. En 2004, los cinco gestores de inversiones presentaron al comité un informe sobre el rendimiento de la cartera de inversiones y sobre las perspectivas económicas, en el marco de la visita anual y del examen obligatorios.



Utilización de los intereses obtenidos

47. De conformidad con los procedimientos aprobados, 1,5 millones de dólares de un total de 21 millones de intereses se utilizaron para pagar i) 1,4 millones de dólares en concepto de comisiones de administración y custodia de los fondos; ii) 55.000 dólares de honorarios por el estudio actuarial; iii) 8.800 dólares de honorarios por el análisis bancario; y iv) 24.743 dólares de honorarios del asesor de inversiones.

SECCIÓN C: INFORME SOBRE UTILIZACIÓN DE RECURSOS Y EXENCIONES

48. De conformidad con los Artículos XII.4 y XIII.4 del Reglamento General, en esta sección se informa a la Junta sobre: i) el uso de los recursos en dinero no sujetos a restricciones para la compra de productos (Artículo XII.4 del Reglamento General); ii) las contribuciones de productos o servicios únicamente, por parte de los gobiernos de países en desarrollo, países con economías en transición y demás donantes no habituales (Artículo XIII.4 (e) del Reglamento General); y iii) la exención de los costos de apoyo indirecto respecto de toda contribución en especie destinada a sufragar costos de apoyo directo (Artículo XIII.4 (f) del Reglamento General).

Uso de los recursos en dinero no sujetos a restricciones para la compra de productos (Artículo XII.4 del Reglamento General)

49. A efectos del presente informe, las contribuciones multilaterales de dinero para la categoría de programas de desarrollo se han considerado recursos en dinero no sujetos a restricciones, aunque estos recursos puedan utilizarse, en algunos casos, para adquirir productos en el país donante. Los recursos se han empleado para hacer frente a los compromisos anuales solicitados/asignados en el marco de proyectos de desarrollo.
50. En 2004 se dispuso de 73,6 millones de dólares EE.UU. de recursos en efectivo no sujetos a restricciones, de los cuales 38,3 millones de dólares, equivalentes al 52,9%, se utilizaron para la compra de productos a países en desarrollo, y 34,7 millones de dólares, correspondientes al 47,1%, para las compras a países desarrollados. En el Cuadro C1 se presentan datos pormenorizados a este respecto.
51. En el Informe Anual de las Realizaciones se facilita más información sobre las compras de productos a países en desarrollo, relativas a todos los recursos en efectivo y a todas las categorías de programas.



CUADRO C1. INFORME SOBRE LA UTILIZACIÓN EN 2004 DE LOS RECURSOS EN EFECTIVO NO SUJETOS A RESTRICCIONES PARA LA COMPRA DE PRODUCTOS DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO XII.4 DEL REGLAMENTO GENERAL (en dólares)

Comprado a	Países en desarrollo	Países desarrollados
Alemania		68 685
Argentina	293 936	
Bangladesh	176 984	
Bélgica		1 001 342
Benin	158 564	
Bhután	362 053	
Burkina-Faso	757 289	
Camerún	331 288	
Canadá		9 657 587
Cuba	1 302 428	
China	1 812 881	
Dinamarca		18 725 648
Egipto	1 376 717	
Estados Unidos de América		934 520
Etiopía	112 651	
Gambia	36 627	
Ghana	116 799	
India	6 588 045	
Italia		748 113
Japón		1 133 968
Jordania	1 067 016	
Kenya	3 084 675	
Laos	48 352	
Lesotho	751 994	
Malasia	637 118	
Malawi	596 362	
Malí	1 726 758	
Mozambique	568 322	
Namibia	15 546	
Nepal	4 003 963	
Nicaragua	1 021 738	
Níger	2 161 428	
Países Bajos		793 016
Pakistán	656 344	
República Dominicana	98 061	



CUADRO C1. INFORME SOBRE LA UTILIZACIÓN EN 2004 DE LOS RECURSOS EN EFECTIVO NO SUJETOS A RESTRICCIONES PARA LA COMPRA DE PRODUCTOS DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO XII.4 DEL REGLAMENTO GENERAL (en dólares)

Comprado a	Países en desarrollo	Países desarrollados
Senegal	748 791	
Singapur	128 920	
Siria	249 052	
Sudáfrica	141 636	
Sudán	1 964 377	
Tailandia	1 051 751	
Tanzania	85 327	
Turquía		1 599 259
Uganda	1 356 167	
Vietnam	518 527	
Zambia	2 825 017	
Total	38 933 504	34 662 137
Total general		73 595 641
Porcentaje	52,9	47,1

Contribuciones para productos o servicios (Artículo XIII.4 (e) del Reglamento General)

52. En 2004, el valor de las contribuciones de productos o servicios únicamente, recibidas de gobiernos de países en desarrollo, países con economías en transición y otros donantes no habituales, de conformidad con el Artículo XIII.4 (e), fue de 15.823.672 dólares. En apoyo de las contribuciones citadas se utilizaron contribuciones en efectivo de otros donantes, por valor de 2.778.550 dólares, y recursos del PMA, por valor de 6.474.720 dólares. El valor de las exenciones de CAI respecto de las contribuciones de los países en desarrollo ascendió a 1.119.939 dólares, tal como se indica en el Cuadro C2.



CUADRO C2. CONTRIBUCIONES REALIZADAS EN 2004 DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO XIII.4 (E) DEL REGLAMENTO GENERAL (en dólares)

Donante	Valor	Otros costos		Exenciones de CAI
		Sufragados por otros donantes	Sufragados por el PMA*	
Camerún	600 000		175 480	54 284
Colombia	2 223 956		969 297	155 675
Cuba	570 000		498 300	39 900
Kenya	1 035 000		453 508	72 450
Kenya	9 000 000	2 778 550	3 691 289	630 000
Malawi	1 454 716		361 676	101 830
Siria	616 000		69 930	43 120
Siria	324 000		255 240	22 680
Total	15 823 672	2 778 550	6 474 720	1 119 939

* Nota: el fondo de contrapartida para nuevos donantes aportó financiación para los costos conexos de estas contribuciones, excepto la de Malawi y una parte de 3.144.797 dólares de la contribución de Kenya.

Exenciones del pago de los CAI respecto de las contribuciones en especie destinadas a sufragar los CAD (Artículo XIII.4 (f) del Reglamento General)

53. El valor total de las exenciones del pago de los CAI, concedidas respecto de contribuciones en especie por valor de 7.884.779 dólares destinadas a sufragar los costos de apoyo directo, ascendió a 551.935 dólares en 2004. En el Cuadro C3 se ofrece información pormenorizada por donante, categoría de programa, país receptor, contribución, valor y exención de CAI.



CUADRO C3. EXENCIONES DEL PAGO DE LOS CAI EN 2004 RESPECTO DE LAS CONTRIBUCIONES EN ESPECIE DESTINADAS A SUFRAGAR LOS CAD DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO XIII.4 (F) DEL REGLAMENTO GENERAL (en dólares)				
Donante	País receptor	Contribución	Valor	Importes de las exenciones de CAI
Bélgica	Sudán	En especie (servicios)	954 176	66 792
Dinamarca	Nepal	En especie (personal)	69 145	4 840
Dinamarca	Chad	En especie (personal)	70 380	4 927
Dinamarca	Sudán	En especie (personal)	352 178	24 652
Dinamarca	África Occidental	En especie (personal)	56 610	3 963
Dinamarca	Chad	En especie (personal)	113 750	7 963
Dinamarca	Haití	En especie (personal)	103 500	7 245
Dinamarca	Liberia	En especie (personal)	110 075	7 705
Dinamarca	Sudán	En especie (personal)	50 398	3 528
Donante privado – Ericsson	Sudán	En especie (personal)	17 442	1 221
Donante privado - RedR Australia	Bangladesh	En especie (personal)	111 824	7 828
Donante privado - RedR Australia	Oriente Medio, Asia Central, Europa Oriental	En especie (personal)	103 819	7 267
Donante privado - RedR Australia	Myanmar	En especie (personal)	28 768	2 014
Donante privado - RedR Australia	Sudán	En especie (personal)	157 884	11 052
Donante privado - RedR Australia	Camboya	En especie (personal)	132 030	9 242
Noruega	Angola	En especie (personal)	133 770	9 364
Noruega	Chad	En especie (personal)	176 800	12 376
Noruega	Côte d'Ivoire	En especie (personal)	147 412	10 319
Noruega	Sudán	En especie (personal)	412 662	28 886
Noruega	Afganistán	En especie (personal)	78 044	5 463
Noruega	Burundi	En especie (personal)	126 430	8 850
Noruega	Chad	En especie (personal)	11 135	779
Noruega	Haití	En especie (servicios)	912 281	63 860



CUADRO C3. EXENCIONES DEL PAGO DE LOS CAI EN 2004 RESPECTO DE LAS CONTRIBUCIONES EN ESPECIE DESTINADAS A SUFRAGAR LOS CAD DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO XIII.4 (F) DEL REGLAMENTO GENERAL (en dólares)				
Donante	País receptor	Contribución	Valor	Importes de las exenciones de CAI
Noruega	Iraq	En especie (personal)	38 471	2 693
Noruega	Sudán	En especie (servicios)	357 098	24 997
Noruega	Sudán	En especie (personal)	52 830	3 698
Reino Unido	Haití	En especie (personal)	14 375	1 006
Reino Unido	Iraq	En especie (personal)	47 957	3 357
Reino Unido	Liberia	En especie (personal)	11 951	837
Reino Unido	Sudán	En especie (personal)	309 078	21 635
Suecia	Sudán	En especie (personal)	364 180	25 493
Suecia	República Democrática del Congo	En especie (personal)	23 232	1 626
Suecia	Angola	En especie (personal)	157 482	11 024
Suecia	Haití	En especie (personal)	17 250	1 208
Suecia	Sudán	En especie (personal)	222 155	15 551
Suiza	Burundi	En especie (personal)	109 980	7 699
Suiza	Chad	En especie (personal)	70 380	4 927
Suiza	Región del África Oriental y Central	En especie (personal)	116 472	8 153
Suiza	Sudán	En especie (personal)	318 814	22 317
Suiza	Región del África Occidental	En especie (personal)	202 826	14 198
Suiza	Angola	En especie (personal)	212 680	14 888
Suiza	Grandes Lagos	En especie (personal)	134 976	9 448
Suiza	Haití	En especie (personal)	150 650	10 546
Suiza	Región del África Occidental	En especie (personal)	323 935	22 675
Suiza	Angola	En especie (personal)	80 760	5 653
Suiza	Haití	En especie (personal)	116 734	8 171
Total			7 884 779	551 935



SIGLAS UTILIZADAS EN EL PRESENTE DOCUMENTO

AAP	(Presupuesto) administrativo y de apoyo a los programas
CAD	Costos de apoyo directo
CAI	Costos de apoyo indirecto
CGCE	Contribución gubernamental de contraparte en efectivo
CRI	Cuenta de Respuesta Inmediata
STRIPS	Programa de venta separada del interés y el principal de los valores

